

Sources for Vayehi Podcast

Genesis/בראשית 47: 29-31

29. And when the time approached for Israel to die, he summoned his son Joseph and said to him, "Do me this favor, place your hand under my thigh as a pledge of your steadfast loyalty: please do not bury me in Egypt. 30. When I lie down with my fathers, take me up from Egypt and bury me in their burial-place." He replied, "I will do as you have spoken." 31. And he said, "Swear to me." And he swore to him. Then Israel bowed at the head of the bed.

כּט. וַיִּקְרְבוּ יְמֵי-יִשְׂרָאֵל, לָמוּת,
וַיִּקְרָא לִבְנוֹ לְיוֹסֵף וַיּאֹמֶר לוֹ אִם-נָא
מָצְאתִי חֵן בְּעֵינֶידְ, שִׁים-נָא יָדְדְ תַּחַת
יְרָכִי; וְעָשִׂיתָ עִפְּדִי חֶסֶד וֶאֱמֶת, אַל-נָא
תִּקְבְּרֵנִי בְּמִצְרָיִם .ל וְשָׁכַבְּתִּי, עִםתִּקְבְּרֵנִי בְּמִצְרָיִם .ל וְשָׁכַבְּתִּי, עִםבְּקְבַּרָי, וּיְשְׁאתַנִי מִמִּצְרַיִם, וּקְבַרְתַּנִי
בְּקְבַרְתָם; וַיּאֹמֵר, אָנֹכִי אֶצְשֶׂה
בִּקְבָּרֶדְ .לֹא וַיִּשְׁתַּחוּ יִשְׂרָאֵל, עַל-רֹאשׁ
וַיִּשְׁבַע, לוֹ; וַיִּשְׁתַּחוּ יִשְׂרָאֵל, עַל-רֹאשׁ

Genesis/בראשית 48: 14

14. But Israel stretched out his right hand and laid it on Ephraim's head, though he was the younger, and his left hand on Manasseh's head—thus crossing his hands—although Manasseh was the first-born.

יד. וַיִּשְׁלַח יִשְׂרָאֵל אֶת-יְמִינוֹ וַיְּשֶׁת עַל-רֹאשׁ אֶפְרַיִם, וְהוּא הַצְּעִיר, וְאֶת-שְׂמֹאלוֹ, עַל-רֹאשׁ מְנַשֶּה: שִׂכֵּל, אֶת-יָדְיו כִּי מְנַשֶּׁה הַבְּכוֹר.

Ibn Ezra (12th century Spain) to Gen. 48: 14

Crossed his hands – as if the hands did
exactly according to Jacob's 'sechel' –
his thinking.

שִׂכֵּל אֶת-יָדָיו - כאילו ידיו השכילו מה שהוא רוצה לעשות



Genesis/בראשית 48: 18

18. "Not so, Father," Joseph said to his
father, "for the other is the first-born;
place your right hand on his head."

יח. וַיּאמֶר יוֹסֵף אֶל-אָבִיו, לֹא-כֵן אָבִי: כִּי-זֶה הַבְּכֹר, שִׂים יְמִינְךְּ עַל-רֹאשׁוֹ .

Genesis/בראשית 48: 19

19. But his father objected, saying, "I know, my son, I know. He too shall become a people, and he too shall be great. Yet his younger brother shall be greater than he, and his offspring shall be plentiful enough for nations."

יש. וַיְמָאֵן אָבִיו, וַיּאמֶר יָדַעְתִּי בְנִי יָדַעְתִּי--גַּם-הוּא יִהְיֶה-לְּעָם, וְגַם-הוּא יִגְדָל; וְאוּלָם, אָחִיו הַקָּטֹן יִגְדַל מִמֶּנוּ, וְזַרְעוֹ, יִהִיֶּה מִלֹא-הַגּוֹיִם.

Genesis/בראשית 48: 20

20. So he blessed them that day, saying, "By you shall Israel invoke blessings, saying: God make you like Ephraim and Manasseh."

כּ. וַיְבַרְכֵם בַּיּוֹם הַהוּא, לֵאמוֹר, בְּדְּ יְבַרְדְּ יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר, יְשִׂמְדְּ אֱלֹהִים כְּאֶפְרַיִם וְכִמְנַשֶּׁה.

Genesis/בראשית 45:8

8. So, it was not you who sent me here, but God; and He has made me a father to Pharaoh, lord of all his household, and ruler over the whole land of Egypt.

ח. וְעַתָּה, לֹא-אַתֶּם שְׁלַחְתֶּם אֹתִי הַנָּה,כִּי, הָאֱלֹהִים; וַיְשִׂימֵנִי לְאָב לְפַּרְעֹה,וּלְאָדוֹן לְכָל-בֵּיתוֹ, וּמֹשֵׁל, בְּכָל-אֶרֶץ מִצְרָיִם.

Genesis/בראשית 50: 15

15. When Joseph's brothers saw that their father was dead, they said, "What if Joseph still bears a grudge against us

טו. וַיִּרְאוּ אֲחֵי-יוֹסֵף, כִּי-מֵת אֲבִיהֶם, וַיּאִמְרוּ, לוּ יִשְׂטְמֵנוּ יוֹסֵף ; וְהָשֵׁב יָשִׁיב, לָנוּ, אֵת כָּל-הָרָעָה, אֲשֶׁר גָּמֵלְנוּ אֹתוֹ.



and pays us back for all the wrong that we did him!"

Genesis/בראשית 50: 16-17

16. So they sent this message to Joseph, "Before his death your father left this instruction: 17. So shall you say to Joseph, 'Forgive, I urge you, the offense and guilt of your brothers who treated you so harshly.' Therefore, please forgive the offense of the servants of the God of your father."

יז. וַיְצַוּוּ, אֶל-יוֹסֵף לֵאמֹר: אָבִידְּ צְּנָּה, לִפְנֵי מוֹתוֹ לֵאמֹר .יז כֹּה-תאֹמְרוּ לְיוֹסֵף, אָנָּא שָׂא נָא פֶּשַׁע אַחֶידְּ וְחַשָּאתָם כִּי-רָעָה גְמָלוּדְ, וְעַתָּה שָׂא נָא, לְפֶשַׁע עַבְדֵי אֱלֹהֵי אָבִידְ.

Rashi (11th century France) to Genesis/בראשית 50: 16

Your father instructed -They altered the facts for the sake of peace, for Jacob had given no such command because Joseph was not suspect in his eyes.

אָבִידְּ צִנָּה – שנו בדבר מפני השלום. כי לא צוה יעקב כן. שלא נחשד יוסף בעיניו.

Genesis/בראשית 50: 19-21

19. Joseph said to them, "Have no fear! Am I a substitute for God? 20. Besides, although you intended me harm, God intended it for good, so as to bring about the present result—the survival of many people. 21. And so, fear not. I will sustain you and your children." Thus he reassured them, speaking kindly to them.

-אַל יוֹסֵף, אַלֵהֵם יט. ויאמר אֱלֹהָים, בֿעֿעֿע ذر : תִּירַאוּ ָאָנִי .בּ וְאַתֵּם, חֲשַׁבְתֵּם עַלַי רַעַה; אֱלֹהִים, חֲשָׁבָהּ לְטֹבָה, לִמַעַן עֲשֹׁה ַכַּיוֹם הַזֶּה, לְהַחֵית עַם-רַב .**כֹא** וְעַתַּה, אַכַלְכֵּל אַל-תִּירַאוּ--אַנֹכִי אָתִכֶּם, ַוְאָת-טַפָּכֶם; וַיְנַחֶם אוֹתַם, וַיִּדְבֶּר עַל-לָבָּם.